座香港灣仔港灣道四號灣景國際酒店二樓宴會廳,舉行成 立二十周年聯歡自助午餐。蒞臨嘉賓包括過往二十年曾服 務家教會的主要成員,他們分別是校長、副校長、助理副 校長、老師,還有主席、副主席、正司庫、正書記、委員 連同會員、同學及友校代表總共90人出席宴會。

大會司儀由林英萍正書記及葉少偉正司庫擔任, 首先邀請校長甘納德博士致詞。他感謝各委員在籌辦 聯歡宴會所付出的努力及貢獻。接著由本屆家教會主 席張潔美女士致歡迎詞,並介紹本屆家教會各委員及大 合照。接著是祝酒儀式,在三歡呼及互相祝賀後,台下嘉賓 掌聲雷動,表達出無限支持及鼓勵

在宴會期間,大會司儀邀請歷任家教會主席上台分享他 們參與家教會的心得及經歷,令我們獲益良多。當然,宴會 中幸運大抽獎是一個重要的環節,我們邀請現任校長甘納德 博士,多位嘉賓及11位歷屆家教會主席作抽獎嘉賓。

在此,我謹代表聖保羅書院第二十屆家長教師會,鳴謝 出席嘉賓及友校代表,他們更帶備(共38份)禮物贊助大抽 獎,令宴會增添歡樂氣氛,讓大家留下美好的回憶。最後, 多謝各家教會成員的鼎力支持

古語云:「讀萬卷書不如行萬里路」,就讀聖保羅書院 的各位莘莘學子們是特別幸運的,除了可以在校園內接受良 好的教育,還可以參加學校組織的環宇教室活動,到世界各 地遊學,開拓視野,增廣見聞。今年適逢聖保羅書院家長教 師會成立20周年,本會為全校師生們準備了一個行李牌作 為紀念品,它是一個小小的白色的塑料行李牌,上面印著 「聖保羅書院家長教師會20周年」的字樣,讓每個見到它 的人都知道,我們是來自聖保羅書院這個大家庭。打開行 李牌的蓋子,裡面可以用英語/法語等語言填上自己的名 字、地址和通訊方法,方便在行李遺失時,發現它的人可以 及時和我們聯絡。更重要的是,這小小的行李牌寄予了家長 們對子女們的期望,希望他們在用功讀書之外,還能多接觸 了解這個世界,體驗世界各地的風土人情,學習不同國度的 禮儀文化,做一個擁有世界觀的年輕人。

為了貫徹與社區的聯繫及加深了 會,服務對象為一班傷殘人士,多得 深了我們對傷殘人士的認識,並了解

壓軸的非洲鼓及陶笛表演,最後大家還 他們在生活上遇上的困難及社區的設 跟傷殘人士學習非洲鼓。據服務單位表

生活,看見他們勇敢面對困難,克服限 制等,這絕對值得我們學習。

### Message from the Principal 磁長的話

The end of another extremely busy school year is fast approaching. This year has been successful on a number of fronts and I congratulate all the boys on their commitment and perseverance.

In recent months the English Debating Team was crowned Champion in the 2014 Inter-school Debating Competition. This was followed by the College being placed second Runner-up in the 2014 Joint School Librarianship Competition. Continuing the English Language theme the Drama Team was highly successful at the 2014 English Drama Fest (Modern Drama). The boys secured the

In Sport, the Athletics Team was Overall Champion in the C Division of the Inter-School competition. This excellent achievement resulted in the College's promotion to the B Division next year and a return to the Wan Chai Sports Ground for Sports Day. This year the College Swimming Team was well-placed in the A Division at the Interschool Swimming Competition held at the Kowloon Park Swimming Pool. All boys swam particularly well and the College was placed fifth Overall and placed fourth in C grade; the highest placements in quite some time. This year the school sent a Cheering Team (comprised of the Cheer Teams of each of the 6 Houses) to provide vocal support for the swimmers. Their presence on the Final Day was of great encouragement to the Swim Team and possibly impacted on their fine performances. The Archery Team secured the Championship in the 2014 Hong Kong Youth Indoor Archery Tournament (compound bow). On the Badminton court the team enjoyed another highly successful season in the Inter-school Badminton competition being placed 2<sup>nd</sup> Overall (A Grade-2<sup>nd</sup>, B Grade-Champion), C Grade-2<sup>nd</sup>). The Ten-pin Bowling Team was placed 3<sup>rd</sup> in the 2014 Inter-school Bowling Competition.

Outstanding Script award and Hysan Woo (F.4A) was named Outstanding Performer.

The College had been running an Artist-in-Residence programme for a number of years. This successful programme was extended to an Academic-in-Residence programme this past school year. Dr. Chiara Ciccarelli, a research fellow at the University of Cambridge (Gonville and Caius College), spent two weeks at the College working with the teachers and boys. Dr. Ciccarelli was well-received by all and provided valuable insights into the research world of Physics.

The Reverend Philip Murphy joined St. Paul's in September 2013 and was embraced immediately by the teachers and boys. Father Philip introduced twice weekly services in the College Chapel and new formats for the Christmas and Easter services that were well received. However, it was the weekly iAssembly that engaged the interest not only of teachers and boys but also parents, alumni and the wider community. Succinct, stimulating and thought-provoking, the iAssemblies added a new dimension to the spiritual life of the school.

St. Paul's College is a fine school. Hence it was with sadness that this was my last year as Principal of the College and Supervisor of the St. Paul's College Primary school. It has been an honour to serve the school and the broader community over the past eight and a half years. Although my professional journey now sees my relocation to Europe, I shall look forward to hearing news from St. Paul's in the years to come.





# 聖保羅書院家長教師會

St. Paul's College Parent Teacher Association

香港般咸道69號 PTA Webpage: www.spc.edu.hk/pta/



行一:鍾王婉霞助理副校長、張潔美女士、麥志豪副校長、甘納德校長、梁天豪先生、 黄漢榮副校長、梁美娟女士、馮慧珠老師。

行二:吳嘉欣老師、源迪恩助理副校長、鄭恒昌先生、葉少偉先生、朱革寧先生、 林英萍女士、程平山先生。

# Message from the PTA Chairlady

第二十屆周年會員大會於二〇一三 年十月十九日舉行,大會選出新一 屆委員會, 名單及職務表列如下:

席:張潔美女士(家長)

甘納德校長

記:林英萍女士(家長)

員: 程平山先生(家長)

朱革寧先生(家長)

梁天豪先牛(家長)

梁美娟女士(家長)

黃漢榮副校長

麥志豪副校長

源迪恩助理副校長

吳嘉欣老師

員:禤慧芬女士(家長

Dear Parents/Guardians/Teachers.

The end of the school year is approaching. On behalf of the PTA committee, I would like to thank you for your participation and support throughout the year. Without your assistance, the following activities and events would not have been so successful.

- > St. Paul's College Sports Day participation in the Parent-Teacher 4 x 100m Relay on 7<sup>th</sup> October, 2013
- > Seminar by Ms. Wat Wing Yin on the topic "How to Avoid Becoming an Overbearing Parent" on 25<sup>th</sup> January, 2014
- photo competition ➤ Voluntary Service for the physically handicapped on 12<sup>th</sup> April, 2014

Outing to Nam Sang Wai on 2<sup>nd</sup> March, 2014 followed by a

- > 20<sup>th</sup> Anniversary of the PTA Lunch Buffet at The Harbourview on 27<sup>th</sup> April, 2014
- > 20<sup>th</sup> Anniversary Souvenir Luggage Tag to each participant of the lunch buffet above, each current SPC student and coming
- ➤ Joint-School Workshop with King's College PTA on the topic "Vision Plan for Success in Parenthood" (Upcoming) on 5th
- Publication of the PTA Newsletter (Volume 22)

The PTA plays an important role in fostering a relationship between the parents and school. I do hope that all of you could learn more about the school through participation in the aforementioned activities, and will continue to showcase your support in the forthcoming activities.

Also, I would like to thank the school for their invaluable support, and the contribution of my fellow committee members. Without their effort, the PTA activities cannot be carried out successfully.

Finally, I wish you and your family a happy and fruitful summer holiday!



2013-2014 Chairlady

大會正式開始。

響」,參與會員獲益良多。本學年旅行

的會訊已經出版。在中一家長迎新日,由六位家長角逐四席委員席位。

「香港的文化及自然遺產」親子郊遊攝 感謝各位家校委員在去屆學年所付出的

各委員能通力合作,為未來工作開展順 利, 並祝願各位家長會員身體健康

# 「如何避免成為怪獸冢長

當大家聽到「怪獸家長」這四個字會聯想到甚麼?是否 有想過自己都是其中的一份子?面對多變的教育制度、社會 歪風,做家長已成為了一門高深大學問。近年更有一股「怪 獸家長」風吹遍香港,且似乎有越吹越烈的趨勢。怎樣才算 「怪獸家長」?這些「怪獸」行為對我們下一代的成長會產 生甚麼影響?要怎樣才能避免自己成為「怪獸家長」?

家教會很榮幸邀請屈穎妍女士於本年1月25日蒞臨本校 與家長分享如何避免成為怪獸家長。雖然只是短短的一個半 小時,但屈女十精彩的演講確實帶給家長們啟示。屈女十除 獸家長」的形成及防範方法,讓家長們認識到在關心子女成 孩」。 長的同時,也要協助子女發展自己的潛能,展現自己的專 長,不是凡事都為子女安排妥當,亦不能養成子女「飯來張



則主要傳授學術知識,尤其家長們千萬不要講一套做一套, 度、愛心才是小朋友們一世受用的金石良言!

### 2013年聯校家長工作坊

聖保羅書院家長教師會與英皇書院家長教師會聯合主辦的「聯校家長培 訓工作坊」已於2013年7月6日圓滿結束。是次工作坊的主題為【建立自理 和自制能力】,活動分為兩部份,如下:

的學藝成敗掛鈎,於是他們對子女在學藝上便要求過份,但在生活上卻過份 保護,因此,「港孩」、「直昇機父母」、「怪獸家長」及「虎爸媽」等屢 見不鮮。屈博士認為家長的信念就是子女的將來,子女的生命路是既長且廣 的。人生是一場馬拉松,不要只看重在起跑線上的表現。反之,家長必須為 正向的父母:主動參與、積極關懷、指導督責及預防困擾。此外,家長應營 有合理的要求及尊重溝通。家長亦應培育子女的節制與責任感、獨立思考及 解困技巧、愛與同理心及內在的力量,因此,家長應(一)常鼓勵支持及欣 賞嘉許; (二)清楚指導及解釋對錯; (三)培育自尊及自信與上進心。最 後,屈博士認為培育子女是家長一生的堅持,亦是夫婦共同的心願

配合屈博士主講的內容而進行遊戲、角色扮演及分組討論。家長都十分積極 及投入地討論個案,互相分享教子心得

許這亦標誌著我在家教會工作的完結,但這段愉

快的回憶,將永遠留在我的心底!







由於學校門前的馬路較窄,大家要具都有得獎者。大家非常開心,尤其看 分批安排上車,但總算順利出發,前往 見有些一家七、八人同桌,包括家中長

後亦可前往海味街,參觀購物,那處擁 有特色的土特產,生蠔等養殖場,是我

在今人感動和興奮

## 南生圍樂悠悠〕親子郊遊暨攝影比賽



主題:「香港文化及自然遺產」

老師及家長教師會常務委員會委員所組成,一致甄撰冠、亞、季軍及優異獎三 名。攝影比賽頒獎禮定於2014年10月18日,即第二十一屆周年會員大會上舉



